

**МЕТОД РЕЧЕВОЙ ПЛАЗМЫ**

**Павленко А. В.**

**ВЕНГЕРСКИЙ  
ЯЗЫК**

**ДИАЛОГИ  
МИКРО  
РАССКАЗЫ**



**ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ УРОВЕНЬ**

**A2+**

12+

Александр Павленко

**Венгерский язык. Диалоги  
и микрорассказы.  
Элементарный уровень A2+**

«ЛитРес: Самиздат»

2019

**Павленко А. В.**

Венгерский язык. Диалоги и микрорассказы. Элементарный уровень A2+ / А. В. Павленко — «ЛитРес: Самиздат», 2019

ISBN 978-5-532-08181-9

Эти диалоги и микрорассказы (пересказы диалогов) научат вас говорить и думать по-венгерски! В данном пособии сорок диалогов и сто двадцать микрорассказов – каждый диалог сопровождается тремя текстами-пересказами. Диалоги и пересказы – это тренинг по составлению рассказов. Пересказы-тренинги составлены в соответствии с принципами метода Речевой плазмы (the Speech Plasma Method). Материал усваивается удивительно легко, так как самые важные слова и грамматические структуры повторяются многократно в диалогах, микрорассказах и в вопросах. Содержит параллельный перевод на русский язык.

ISBN 978-5-532-08181-9

© Павленко А. В., 2019  
© ЛитРес: Самиздат, 2019

## Содержание

ISKOLA (ШКОЛА)	5
CSALÁD (СЕМЬЯ)	10
LAKÁS, HÁZ (ЖИЛЬЁ)	15
Конец ознакомительного фрагмента.	17

## ISKOLA (ШКОЛА)

Adam: Szeretek iskolába járni. És te?  
Frank: Nem, én nem szeretek. Sőt, utálok.  
Adam: Miért utálsz?  
Frank: Mert nem szeretem az egyik tanárt.  
Adam: Melyik tanárt?  
Frank: A szakállas, szemüveges történelemtanárt.  
Adam: Falla úrról beszélsz?  
Frank: Nem, Falla Urat szeretem. Ő kitűnő tanár.  
Adam: Aha, Gross urat nem szereted.  
Frank: Nem, nem szeretem. Te mit gondolsz róla?  
Adam: Szerintem nem rossz, de túl sok házi feladatot ad fel.  
Frank: Ez az amiért nem szeretem őt. Utálok házi feladatot csinálni.  
Adam: A házi feladat nehéz, de segít nekünk a tanulásban.  
Frank: Én nem akarok tanulni!  
Adam: Mit akarsz csinálni?  
Frank: Szabad akarok lenni, és motorozni!  
Adam: De neked nincs is motorod, és még csak tizenkét éves vagy!  
Frank: Ne is mondd!

Адам: Я люблю ходить в школу. А ты?  
Франк: Нет, не люблю. Я её ненавижу.  
Адам: Почему ты её ненавидишь?  
Франк: Потому что мне не нравится один из учителей.  
Адам: Который?  
Франк: Учитель истории с бородой и в очках.  
Адам: Ты имеешь в виду господина Фалла?  
Франк: Нет, господин Фалла мне нравится. Он отличный учитель.  
Адам: А! Тебе не нравится господин Гросс.  
Франк: Да, не нравится. А что ты о нём думаешь?  
Адам: Я думаю, он нормальный, но он задает нам слишком много домашней работы.  
Франк: Вот поэтому я и не люблю его. Я ненавижу делать домашние задания.  
Адам: Домашние задания трудные, но они помогают нам учиться.  
Франк: Я не хочу учиться!  
Адам: Чем же ты хочешь заниматься?  
Франк: Я хочу быть свободным и ездить на мотоцикле!  
Адам: У тебя же нет мотоцикла, и тебе только двенадцать лет!  
Франк: Не напоминай мне об этом!

### 1. gyakorlat

Frank: “Adam szereti az iskolát, de én nem. Nem szeretem az iskolát, mivel nem szeretem az egyik tanáromat, Gross urat. Őt azért nem szeretem, mert túl sok házi feladatot szokott feladni. Nem szeretem a házi feladatot. Utálok. Én a szabadságot szeretem. Motorozni akarok. Szeretnék motorkerékpározni, de nem tudok. Nincs motorom. Csak 12 éves vagyok. Túl fiatal vagyok ahhoz, hogy motort vezessek.”

### 1. Miről beszélsz?

2. Ki szereti az iskolát és ki nem?
3. Miért nem szereted az iskolát?
4. Miért nem szereted a tanárt?
5. Szeretsz házi feladatot csinálni?
6. Mit szeretnél csinálni?
7. Miért nem tudsz motorozni?
8. Hány éves vagy?

#### Тренинг 1

Франк: „Адам любит школу, а я нет. Я не люблю школу, потому что мне не нравится один из учителей, господин Гросс. Я не люблю этого учителя, потому что он задаёт нам слишком много домашней работы. Я не люблю домашнюю работу. Я её ненавижу. Я люблю свободу. Я хочу ездить на мотоцикле. Я хочу ездить на мотоцикле, но не могу. У меня нет мотоцикла. Мне всего лишь двенадцать. Я слишком молод, чтобы водить мотоцикл.”

1. О чём вы разговариваете?
2. Кто из вас любит школу, а кто нет?
3. Почему тебе не нравится школа?
4. Почему тебе не нравится этот учитель?
5. Тебе нравятся домашние задания?
6. Чего ты хочешь?
7. Почему ты не можешь водить мотоцикл?
8. Сколько тебе лет?

#### 2. gyakorlat

Адам: “Szeretem az iskolát. Szeretek tanulni. Szeretem a tanárainkat. Szeretem a szakállas és szemüveges történelemtanárt. Ő kiváló tanár. Szeretem a matematikatanárunkat is. Ő sok házi feladatot ad fel. A házi feladat nehéz, de segít nekünk a tanulásban.”

1. Miért szereted az iskolát?
2. Szereted a tanáraid?
3. Ki kiváló tanár?
4. Van bajsa és szemüvege?
5. Szereted a matematikatanárodat?
6. Szokott házi feladatot feladni?
7. A házi feladat könnyű vagy nehéz?
8. Mire jó a házi feladat?

#### Тренинг 2

Адам: „Я люблю школу. Мне нравится учиться. Я люблю наших учителей. Мне нравится учитель истории с бородой и в очках. Он отличный учитель. Ещё мне нравится наш учитель математики. Он даёт много домашней работы. Домашние задания трудные, но они помогают нам учиться.”

1. Почему тебе нравится школа?
2. Тебе нравятся твои учителя?
3. Кто отличный учитель?
4. У него есть усы и очки?
5. Тебе нравится учитель математики?

6. Он когда-либо задаёт вам домашние задания?
7. Домашние задания легкие или трудные?
8. В чём польза домашних заданий?

### 3. gyakorlat

Két fiú az iskolábajárásról beszélget. Az egyikük szereti, a másik pedig nem. Ő azért nem szeret iskolába járni, mert az egyik tanár – Gross úr – túl sok házi feladatot ad fel. A fiú utál házi feladatot csinálni. Szabad akar lenni és motorkerékpározni. A barátja nem ért vele egyet. Azt gondolja, hogy a házi feladat nehéz, de segít a tanulásban. Arra is emlékezteti, hogy ő még csak tizenkét éves és nincs is motorkerékpárja.

### Тренинг 3

Два мальчика разговаривают о школе. Одному из них она нравится, а другому нет. Он не любит ходить в школу, потому что один из учителей, господин Гросс, задает слишком много домашней работы. Мальчик ненавидит делать домашнее задание. Он хочет быть свободным и ездить на мотоцикле. Его друг не согласен с ним. Он считает домашнюю работу трудной, но она помогает учиться. И он напоминает другу, что ему всего лишь двенадцать лет, и у него нет мотоцикла.

### ISKOLA (ШКОЛА) – 2

Adam: Nagy vagy kicsi iskolába jártál?

David: Egy nagyon kicsi iskolába jártam, vidéken.

Adam: Tényleg? Én egy nagyon nagy iskolába jártam, a város központjában.

David: Hányan jártak az iskoládba?

Adam: Nem vagyok benne biztos. Úgy nyolcszáz és ezer között lehettek.

David: Az tényleg sok! Az én iskolámba csak százan jártak.

Adam: Hány tanár volt ott?

David: Tíz tanár dolgozott az iskolában. Az osztályok nagyon kicsik voltak.

Adam: Az én iskolámban harminc diák volt minden osztályban.

David: Könnyű volt egy ilyen nagy iskolában tanulni?

Adam: Nem, nem volt az. Hát a te iskoládban könnyű volt a tanulás?

David: Igen, az volt.

Adam: Volt valami rossz dolog abban, hogy oda jártál?

David: Hát, volt egy nagyon bosszantó dolog.

Adam: Mi volt az?

David: Minden reggel hét kilométert gyalogoltam az iskoláig.

Адам: Ты ходил в большую школу или в маленькую?

Дэвид: Я учился в очень маленькой школе в селе.

Адам: Да? Я ходил в очень большую школу в центре города.

Дэвид: Сколько учеников училось в вашей школе?

Адам: Я не совсем уверен. От восьмисот до тысячи.

Дэвид: Это много! В моей школе было только сто учеников.

Адам: Сколько там было учителей?

Дэвид: В школе работало десять учителей. Классы были очень маленькие.

Адам: В моей школе в каждом классе было по тридцать учеников.

Дэвид: Легко было учиться в такой большой школе?

Адам: Нет. А в твоей школе было легко учиться?

Дэвид: Да, легко.

Адам: У твоей школы были недостатки?

Дэвид: Ну, была одна очень неприятная вещь.

Адам: И что же это было?

Дэвид: Каждое утро я шёл в школу семь километров пешком.

#### 4. gyakorlat

Adam: "Egy nagy iskolába jártam a városközpontban. 800 és 1000 között volt az odajáró diákok száma. Sok tanár tanított az iskolában. Az osztályok nagyok voltak. Minden osztályba 30 diák járt. Nem volt könnyű egy ilyen nagy iskolában tanulni."

1. Nagy vagy kicsi iskolába jártál?
2. Hol volt az iskola?
3. Hány diák járt az iskolába?
4. Hány tanár volt?
5. Kicsik vagy nagyok voltak az osztályok?
6. Hány diák járt az egyes osztályokba?
7. Könnyű volt egy ilyen nagy iskolában tanulni?

#### Тренинг 4

Адам: „Я ходил в большую школу в центре города. Там училось от восьмисот до тысячи учеников. В школе было много учителей. Классы были большие. В каждом классе было по тридцать учеников. Было нелегко учиться в такой большой школе.”

1. Ты ходил в большую школу или в маленькую?
2. Где находилась школа?
3. Сколько учеников было в школе?
4. Сколько было учителей?
5. Классы были большие или маленькие?
6. Сколько учеников было в каждом классе?
7. Легко было учиться в такой большой школе?

#### 5. gyakorlat

David: "Egy nagyon kicsi iskolába jártam vidéken. Csak száz diák járt az iskolába. És csak tíz tanár dolgozott ott. Az osztályok nagyon kicsik voltak. Nem volt nehéz az iskolámban tanulni. Csak egy bosszantó dolog volt – minden reggel hét kilométert kellett az iskoláig gyalogolnom."

#### Тренинг 5

Дэвид: „Я ходил в очень маленькую школу в селе. В школе было только сто учеников. И там работало только десять учителей. Классы были очень маленькие. Учиться в моей школе было нетрудно. Был лишь один очень неприятный момент – каждое утро мне приходилось идти в школу семь километров пешком.”

1. Nagy vagy kicsi iskolába jártál?
2. Hol volt az iskola?
3. Hány diák járt az iskolába?
4. Hány tanár volt?
5. Kicsik vagy nagyok voltak az osztályok?
6. Nehéz volt az iskolában tanulni?



7. Volt valami rossz abban, hogy az iskoládba jártál?

1. Ты ходил в большую или маленькую школу?
2. Где находилась школа?
3. Сколько учеников было в школе?
4. Сколько учителей там было?
5. Классы были большие или маленькие?
6. Трудно было учиться в школе?
7. Были ли у твоей школы недостатки?

6. gyakorlat

Ez a beszélgetés a különböző iskolákról szól. Járhatsz nagyon nagy, városi iskolába akár nyolcszáz vagy ezer diákkal együtt vagy járhatsz egy kicsi, vidéki iskolába, száz diákkal és tíz tanárral. Egy kis iskolában könnyebben megy a tanulás, de van egy bosszantó dolog a kis iskolába való járással kapcsolatban. Néha hét kilométert is kell gyalogolnod az iskoláig.

Тренинг 6

Это разговор об учёбе в разных школах. Можно ходить в очень большую школу в городе, где учатся от восьмиста до тысячи учеников, или можно ходить в небольшую сельскую школу с сотней учащихся и десятью учителями. В маленькой школе учиться легче, но у неё может быть очень существенный недостаток. Иногда до школы приходится идти семь километров пешком.

## CSALÁD (СЕМЬЯ)

Nick: Nagy vagy kis családot van?

Bob: A családom nagyon nagy. Kilenc testvérem van.

Nick: Szerencsés vagy. Nekem nincsenek testvéreim.

Bob: Szerintem te vagy szerencsés. Nem szeretek nagy családban élni.

Nick: Miért nem?

Bob: Sok okom van rá. A két bátyám nagyon rendes.

Nick: Értem. És az öcséiddel mi van?

Bob: Az öccseim nagyon rendesek. Szeretek velük játszani.

Nick: És a lánytestvéreiddel mi van?

Bob: Öt lánytestvérem van. Mind az öt idősebb nálam.

Nick: Szereted őket?

Bob: A legidősebb nővérem okos és nagyon barátságos, de a többi zsugori és buta.

Nick: Örülj neki, hogy vannak testvéreid. Én gyakran magányosnak érzem magam, mert nekem nincsenek.

Bob: Értem, mire célsz. Én gyakran mérges vagyok, de magányos soha.

Ник: У тебя большая семья или маленькая?

Боб: У меня очень большая семья. У меня девять братьев и сестер.

Ник: Тебе повезло. У меня нет ни братьев, ни сестёр.

Боб: А я думаю, это тебе повезло. Мне не нравится жить в большой семье.

Ник: Почему?

Боб: Причин много. Два моих старших брата очень хорошие.

Ник: Понятно. А как насчет твоих младших братьев?

Боб: Мои младшие братья – отличные ребята. Мне нравится играть с ними.

Ник: А как насчет твоих сестёр?

Боб: У меня пять сестер. Все пятеро старше меня.

Ник: Они тебе нравятся?

Боб: Моя самая старшая сестра умная и очень дружелюбная, но вот остальные – противные и глупые.

Ник: Радуйся, что у тебя есть братья и сестры. Мне часто бывает одиноко, потому что у меня никого нет.

Боб: Я понимаю, о чём ты говоришь. Я часто сержусь, но вот одиноко мне никогда не бывает.

### 1. gyakorlat

Bob: "Nekem nagyon nagy családom van. Öt lánytestvérem és négy fivérem van. A fivéreim nagyon rendesek és szeretem őket. Két bátyám és két öcsém van. A lányok mind a nővéreim. A legidősebb nővérem nagyon okos és barátságos, de a többi mind zsugori és buta. Szerintem nem vagyok szerencsés. Nem szeretek nagy családban élni."

1. Kicsi vagy nagy családot van?

2. Hány testvéred van?

3. Hány bátyád van?

4. Hány öcséd van?

5. Nem szereted őket, ugye?

6. A lánytestvérid idősebbek vagy fiatalabbak nálad?
7. Melyik nővéred nagyon okos és barátságos?
8. És a többi nővéreddel mi van?
9. Szerencsés vagy, ugye?

#### Тренинг 1

Боб: „У меня очень большая семья. У меня пять сестер и четыре брата. Мои братья очень хорошие, и мне они нравятся. У меня два старших брата и два младших брата. Все мои сестры старше меня. Моя старшая сестра очень умная и дружелюбная, но вот остальные – противные и глупые. Я не думаю, что мне повезло. Мне не нравится жить в большой семье.”

1. Маленькая у тебя семья или большая?
2. Сколько у тебя братьев и сестер?
3. Сколько у тебя старших братьев?
4. Сколько у тебя младших братьев?
5. Тебе они не нравятся, не так ли?
6. Твои сестры старше или младше тебя?
7. Какая из твоих сестёр очень умная и дружелюбная?
8. А как насчет других сестер?
9. Тебе повезло, не так ли?

#### 2. gyakorlat

Nick: “Nekem nincs nagy családom. Kis családom van. Nem örülök ennek. Szerintem, nem vagyok szerencsés. Szeretnék egy testvért. Nincs senki, akivel játszhatnék és gyakran magányos vagyok. Tudom, hogy Bobnak kilenc testvére van. Azt gondolom, hogy szerencsés, mert ő sohasem magányos.”

1. Nagy vagy kis családot van?
2. Örölsz ennek vagy nem?
3. Szeretnél egy testvért?
4. Kivel játszol?
5. Hogy érzed magad?
6. Hány testvére van Bobnak?
7. Miért gondolod, hogy Bob boldog?

#### Тренинг 2

Ник: „У меня небольшая семья. У меня семья маленькая. Я этому не рад. Я не думаю, что мне повезло. Я хочу иметь брата или сестру. Мне не с кем играть, и мне часто бывает одиноко. Я знаю, что у Боба девять братьев и сестер. Я думаю, что ему повезло, потому что ему никогда не бывает одиноко.”

1. Большая у тебя семья или маленькая?
2. Ты счастлив или несчастен по этому поводу?
3. Ты хочешь иметь брата или сестру?
4. С кем ты играешь?
5. Каково тебе бывает?
6. Сколько у Боба братьев и сестер?
7. Почему ты считаешь Боба счастливым?

### 3. gyakorlat

Ez a beszélgetés a nagy és a kicsi családokról szól. Bob családja nagyon nagy, kilenc testvére van, Nicknek pedig egy sincs. Bob azt mondja, hogy nem szeret nagy családban élni. Négy fivére és öt lánytestvére van. Szereti a fivéreit és a legidősebb nővérét, de azt gondolja, hogy a többi nővére zsugori és buta, és gyakran mérgezzé teszik őt. Nick azt mondja, hogy jobb mérgesnek lenni, mint magányosnak és boldogtalannak.

### Тренинг 3

Это разговор о больших и маленьких семьях. У Боба очень большая семья, у него девять братьев и сестёр, а у Ника – ни одного. Боб говорит, что ему не нравится жить в большой семье. У него четыре брата и пять сестер. Он любит своих братьев и старшую сестру, но считает остальных сестёр противными и глупыми, они часто злят его. Ник говорит, что лучше злиться, чем быть одиноким и несчастным.

### CSALÁD (СЕМЬЯ) – 2

Steve: Egy családi összejövetelre megyek.

Bill: Tényleg? Az én családomban sosincsnek összejövetelek.

Steve: Hát akkor az enyémre eljöhetsz.

Bill: Remek! Mesélj a családotról.

Steve: A családomnak sok tagja van. Itt laknak a közelben.

Bill: Az én családomnak is sok tagja van. De különböző helyeken élnek.

Steve: Hol élnek?

Bill: A nagyszüleim Andorrában laknak. A nagybátyám egy érdekes ember. Ő egy hajón lakik.

Steve: Az érdekes! És hol van most?

Bill: Nem tudom. Azt hiszem, valahol a Csendes-óceán déli részén.

Steve: És az unokatestvéreid? Ők hol vannak?

Bill: Az unokatestvéreim Hollywoodban laknak. Minden nap híres emberekkel találkoznak.

Steve: Az én unokatestvéreim hozzám közel laknak. Ők sohasem találkoznak híres emberekkel.

Bill: Az unokatestvéreid is ott lesznek a családi összejövetelen?

Steve: Igen, ott lesznek.

Bill: Örülök, hogy elmész a családi összejöveteledre. Köszönöm, hogy meghívtál!

Стив: Я собираюсь на семейную встречу.

Билл: Правда? Моя семья никогда не устраивает таких встреч.

Стив: Ну, ты можешь пойти на мою.

Билл: Здорово! Расскажи мне о своей семье.

Стив: В моей семье полно народу. Они живут здесь неподалёку.

Билл: В моей семье тоже много народу, но они живут в разных местах.

Стив: Где они живут?

Билл: Мои бабушка с дедушкой живут в Андорре. Мой дядя – интересный человек.

Он живет на лодке.

Стив: Это интересно! Где он сейчас?

Билл: Я не знаю. Я думаю, он находится в южной части Тихого океана.

Стив: А как насчет твоих двоюродных братьев и сестёр? Где они?

Билл: Мои двоюродные братья и сёстры живут в Голливуде. Они видят знаменитостей каждый день.

Стив: Мои двоюродные братья и сёстры живут рядом со мной. Они никогда не видят знаменитостей.

Билл: А твои двоюродные братья и сёстры придут на семейную встречу?

Стив: Да, придут.

Билл: Я рад, что ты идёшь на семейную встречу. И спасибо за приглашение!

#### 4. gyakorlat

Steve: "Lesz egy családi összejövetelem. Az én családomnak sok tagja van, és közel laknak hozzám. Szeretem őket, és örülök, ha láthatom őket. Amikor összejövünk, egy jó vacsorázunk, és sokat beszélgetünk. Jól szórakozunk együtt. Bill barátomnak soha sincsenek családi összejövetelei. Az ő rokonai különböző helyeken élnek. Szeretném meghívni Billt a családi összejövetelemre."

1. Családi összejöveteled vagy osztálytalálkozó lesz?
2. Csak néhány tagja van a családnak?
3. Hol laknak?
4. Szereted őket?
5. Mit csináltok, ha összejöttök?
6. Unalmasak a családi összejöveteleitek?
7. Bill barátodnak is vannak családi összejövetelei?
8. Hol laknak a rokonai?
9. Hová akarod Billt meghívni?

#### Тренинг 4

Стив: „Я собираюсь на семейную встречу. В моей семье много родственников, и они живут неподалёку. Я люблю их, и я рад их видеть. Когда мы встречаемся, мы устраиваем вкусный ужин и много разговариваем. Нам очень весело вместе. Мой друг Билл никогда не ходит на семейные встречи. Его родственники живут в разных местах. Я хочу пригласить Билла на встречу моей семьи.”

1. Ты собираешься на семейную встречу или на встречу одноклассников?
  2. В твоей семье только несколько человек?
  3. Где они живут?
  4. Ты их любишь?
  5. Что вы делаете, когда вы встречаетесь?
  6. Ваши семейные встречи скучные?
  7. Проводятся ли семейные встречи в семье твоего друга Билла?
  8. Где живут его родственники?
  9. Куда ты хочешь позвать Билла?
5. gyakorlat

Bill: "Az én családban soha sincsenek összejövetelek. Sok tagja van a családnak, de mind különböző helyeken laknak. A nagyszüleim Andorrában élnek. A nagybátyám nagyon érdekes. Ő egy hajón lakik. Azt hiszem, most a Csendes-óceán déli részén van. Az unokatestvéreim Hollywoodban élnek és naponta találkoznak híres emberekkel. Sajnálom, hogy nem láthatnak engem."

1. A családban szoktak összejövetelek lenni?
2. Csak néhány tagja van a családnak?
3. Miért nem tartotok családi összejöveteleket?
4. A nagyszüleid hol élnek?
5. A nagybátyád hol lakik?
6. Most hol van?

7. Hol laknak az unokatestvéreid?
8. Kikkel találkozna naponta?
9. Tudnak veled találkozni minden nap vagy sem?

#### Тренинг 5

Билл: „Моя семья никогда не устраивает семейных встреч. В моей семье много родственников, но они живут в разных местах. Мои бабушка и дедушка живут в Андорре. Мой дядя – очень интересный человек. Он живет на лодке. Я думаю, что сейчас он находится в южной части Тихого океана. Мои двоюродные родственники живут в Голливуде, и они видят интересных людей каждый день. Жаль, что они не могут увидеться со мной.”

1. Проводятся ли в твоей семье семейные встречи?
2. В твоей семье только несколько человек?
3. Почему тогда вы не проводите семейных встреч?
4. Где живут твои дедушка и бабушка?
5. Где живёт твой дядя?
6. Где он сейчас?
7. Где живут твои двоюродные братья и сёстры?
8. Кого они видят каждый день?
9. А тебя они могут видеть каждый день или нет?

#### 6. gyakorlat

Vannak családok, ahol kedveltek az összejövetelek. Egy összejövetelt könnyű megrendezni, ha a rokonaid nem laknak messze tőled, de nem könnyű, ha a rokonaid különböző helyeken élnek. Bill azt mondja, hogy a nagyszülei Andorrában élnek, a nagybátyja egy hajón, az unokatestvérei viszont Hollywoodban laknak, ahol naponta találkozna híres emberekkel. Bill örül, hogy a barátja azt akarja, hogy elmenjen a családi összejövetelére, mert neki nem lehet sajátja.

#### Тренинг 6

Некоторые семьи любят устраивать семейные встречи. Легко провести семейную встречу, если ваши родственники живут неподалёку от вас, но трудно, если ваши родственники живут в разных местах. Билл говорит, что его бабушка с дедушкой живут в Андорре, его дядя живет на лодке, его двоюродные братья и сёстры живут в Голливуде и видят известных людей каждый день. Он рад, что его друг хочет, чтобы он пришёл на его семейную встречу, потому что на свою он пойти не может.

## LAKÁS, HÁZ (ЖИЛЬЁ)

Andrew: Házban vagy lakásban élsz?

Edward: Egy kislakásban élek. Te is lakásban élsz?

Andrew: Nem, én egy nagy, régi házban élek.

Edward: Hol van a házad?

Andrew: Nagyon messze a várostól.

Edward: Szeretsz vidéki házban lakni?

Andrew: Igen, szeretek. Szeretsz a városközpontban élni?

Edward: Imádok!

Andrew: Miért imádod?

Edward: Mert nagyon izgalmas. Sok mindent lehet csinálni.

Andrew: Vidéken is sok mindent lehet csinálni, de ott minden csendes.

Edward: A lakásom sohasem csendes, de ez engem nem érdekel.

Andrew: Miért nem érdekel?

Edward: Mert én sohasem alszom.

Эндрю: Ты живёшь в доме или в квартире?

Эдуард: Я живу в маленькой квартире. Ты тоже живёшь в квартире?

Эндрю: Нет. Я живу в большом старом доме.

Эдуард: Где находится твой дом?

Эндрю: Очень далеко от города.

Эдуард: Тебе нравится жить в загородном доме?

Эндрю: Да. А тебе нравится жить в центре города?

Эдуард: Обожаю!

Эндрю: Почему тебе это нравится?

Эдуард: Потому что это очень увлекательно. Здесь можно столько всего сделать.

Эндрю: За городом тоже есть чем заняться, но там тихо.

Эдуард: В моей квартире никогда не бывает тихо, но мне все равно.

Эндрю: Почему тебе все равно?

Эдуард: Потому что я никогда не сплю.

### 1. gyakorlat

Andrew: "Nem lakásban élek. Egy nagy régi házban élek. Vidéken van, messze a várostól. Nem szeretek a városközpontban élni, mert az túl zajos. Vidéken nincs sok tennivaló. Nincs is sok hely, ahová menni lehet. Egy kicsit unalmas vidéken élni, de legalább csendes."

1. Lakásban vagy házban élsz?

2. Ez egy kis, új ház?

3. Hol van?

4. Miért nem szeretsz a városközpontban élni?

5. Mit lehet vidéken csinálni?

6. Hová lehet menni?

7. A vidéki élet érdekes?

8. Miért szeretsz vidéken élni?

### Тренинг 1

Эндрю: „Я живу не в квартире. Я живу в большом старом доме. Он находится за городом, далеко от города. Мне не нравится жить в центре города, потому что там слишком шумно. За

городом нечем заняться. Там некуда пойти. Жить за городом немного скучно, но, по крайней мере, спокойно.”



## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.